

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Előterjesztés  
a Képviselő-testület részére  
a Kocsis Sándor Sportközpont tornatermének Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését  
Szolgáló Magyar Down Alapítvány részére történő ingyenes használatba adásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar Down Alapítvány (székhelye: 1145 Budapest, Amerikai út 14., a továbbiakban: Alapítvány) képviseletében Magyarai Tímea az Alapítvány szakmai vezetője kérelmet nyújtott be a Kocsis Sándor Sportközpont (a továbbiakban: Sportközpont) Sibrik Miklós út 66-68. szám alatti telephelyén található tornaterem méltányos használatba adása iránt. A kérelmet az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, 41090/3 hrsz.-ú, Budapest X. kerület, Sibrik Miklós út 66-68. szám alatt álló tornatermet a Sportközpont üzemelteti.

**II. Hatásvizsgálat**

A tornaterem ingyenes használatba adásával a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 30 fő értelmi fogyatékos sportoló felkészülését tudja támogatni. A sportolók Kőbányáról a Zágrábi utcai 2. számú Átmeneti és Napközi Otthonból és a Marga utcai Támogatott Lakhatási Szolgáltatásból érkeznek.

A tornatermet jelenleg bérbeadás útján hasznosítja a Sportközpont, a bérleti díj 3 000 Ft/óra. Az Alapítvány által igényelt használat – 2018. január 1-jétől 2018. június 15-éig terjedő időszakban csütörtökönként 14.00 órától 15.00 óráig – maximum 23 órára 69 000 Ft bérletidíj-bevételt jelentene a Sportközpont részére, így a tényleges bevételkiesés minimálisnak tekinthető.

**III. A végrehajtás feltételei**

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 15. pontja szerint helyi közfeladat a sport és ifjúsági ügyek ellátása. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdése szerint az ingatlan közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben történő ingyenes használatba adásáról a Képviselő-testület dönt.

#### IV. Döntési javaslat


Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2017. december 8. - ”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

*1. melléklet az előterjesztéshez*

#### **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének**

**.../2017. (XII. 14.) határozata**

**a Kocsis Sándor Sportközpont tornatermének Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar Down Alapítvány részére történő ingyenes használatba adásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, 41090/3 hrsz.-ú, Budapest X. kerület, Sibrik Miklós út 66-68. szám alatt lévő, a Kőbányai Sportközpont üzemeltetésében álló tornatermet az öltözőkkel együtt 2018. január 1-jétől 2018. június 15-éig terjedő időszakban csütörtöki napokon 14.00 órától 15.00 óráig Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar Down Alapítvány (székhelye: 1145 Budapest, Amerikai út 14., nyilvántartási száma: 01-01-0003312) részére ingyenesen használatba adja labdarúgó edzések megtartása céljára.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az ingatlanhasználati szerződés 1. melléklet szerinti tartalommal történő aláírására.

Határidő: azonnal

Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője  
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője  
a Kocsis Sándor Sportközpont igazgatója

## HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: Kovács Róbert polgármester mint használatba adó (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről **Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar Down Alapítvány** (székhelye: 1145 Budapest, Amerikai út 14., adószáma: 18005282-1-42, nyilvántartási száma: 01-01-0003312, bankszámlaszáma: UniCredit Bank 10918001-00000013-38730007, képviseli: Dr. Gruiz Katalin elnök) mint használatba vevő (a továbbiakban: Használó), együttesen Szerződő Felek között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. Az Önkormányzat az Önkormányzat Képviselő-testülete a *Kocsis Sándor Sportközpont tornatermének Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar Down Alapítvány részére történő ingyenes használatba adásáról* szóló .../2017. (XII. 14.) KÖKT határozata alapján labdarúgó edzések megtartása céljából ingyenesen a Használó rendelkezésére bocsátja a Kocsis Sándor Sportközpont (a továbbiakban: Üzemeltető) üzemeltetésében álló, **1108 Budapest, Sibrik Miklós út 66-68. szám** alatt lévő tornatermet a hozzá tartozó öltözőkkel (a továbbiakban együtt: tornaterem) a 2018. január 1. napjától 2018. június 15-éig terjedő időszakban, csütörtöki napokon 14.00-15.00 óráig.

2. A Használó köteles a tornatermet rendeltetésszerűen használni és a felszerelését megővni, valamint a vonatkozó jogszabályokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a Szerződő Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett károkat a Használó köteles megtéríteni.

3. A Használó nem jogosult a jelen szerződésben meghatározott használati jogát átruházni, elcserelni, a tornatermet albérletbe adni, vagy a használatot másnak átengedni.

4. A Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult

- a) az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály, osztályvezető: Kálmánné Szabó Judit,
- b) a Használó részéről Magyarai Tímea szakmai vezető.

5. A Használó haladéktalanul, előre jelzi az Üzemeltető részére, ha a tornatermet a rendelkezésére álló igénybevételi időtartamban nem veszi igénybe. Ebben az esetben az Üzemeltető jogosult a tornaterem hasznosítására.

6. A jelen szerződést a Szerződő Felek írásban módosíthatják.

7. A jelen szerződés a határozott idő végén megszűnik. A Szerződő Felek a jelen szerződést írásban, 15 napos határidővel a hónap végére indokolás nélkül felmondhatják (rendes felmondás).

8. Súlyos szerződésszegés esetén a Szerződő Felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegés

- a) az Önkormányzat részéről, ha nem biztosítja a tornaterem használatát, illetve az nem alkalmas labdarúgó edzések tartására,
- b) a Használó részéről, ha nem rendeltetésszerűen használja a tornatermet, illetve azt vagy a felszerelését rongálja, illetve egyébként kárt okoz
- c) a Használó megszegi a jelen szerződés 3. pontjában foglaltakat.

9. A felmondást a másik fél székhelyére ajánlott tértivevényes küldeményként kell megküldeni.

10. A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a használatába kerülő vagyon hasznosításában – a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) szerinti átlátható szervezetek vehetnek részt.

11. A Használó kijelenti, hogy az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pont c) alpontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, melyről szóló nyilatkozata a szerződés mellékletét képezi.

12. Az Nvt. 11. § (12) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a jelen szerződést a Használatba adó kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a nemzeti vagyon hasznosításában részt vevő bármely – a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.

A jelen szerződés 2 számozott oldalból áll, 5 eredeti példányban készült, amelyből 4 példány az Önkormányzatot, 1 példány a Használót illet meg. A Szerződő Felek képviselői a szerződést elolvasták, és azt mint akarattukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2017. .... ..

Budapest, 2017 .....

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat  
Kovács Róbert  
polgármester

Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését  
Szolgáló Magyar Down Alapítvány  
Dr. Gruiz Katalin  
elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Rappi Gabriella  
főosztályvezető

Szakmai és jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit      Dr. Csurgó Szabolcs  
osztályvezető                      jogtanácsos

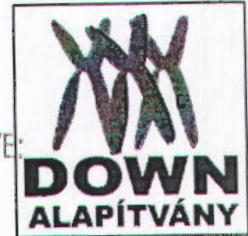
2. melléklet az előterjesztéshez.

ENR: 2017 NOV 29. PM - 133/2017

Az Értelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar

## DOWN ALAPÍTVÁNY

1145 Budapest, Amerikai út 14. E-mail: down@downalapitvany.hu  
Tel.: 363-63-53 Tel./fax: 273-11-70 Adószám: 18005282-1-42  
Bankszámlaszám: UniCredit Bank 10918001-00000013-38730007



IKTATÁSRA ÁTVÉVE

2017 DEC 05.

### Kérelem

Kálender J.

**Címzett:** Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat

Kőbányai Önkormányzat Képviselő Testület

**Tárgy:** Tornaterem használat iránti kérelem

**Tisztelt Radványi Gábor Alpolgármester Úr!**

A Down Alapítvány ügyfelei közül azon parasportolók, aki a labdarúgás sportág iránt éreznek elhivatottságot, Önöknek köszönhetően heti egyszer, péntekenként 8-9 óráig az lhász utcai telephelyükön edzenek a Magyar Speciális Olimpia Szövetség labdarúgó tornáira. Az edzéseken 30 fő értelmi fogyatékos parasportoló vesz részt heti rendszerességgel, akik a tréningek hatására csapattá kovácsolódtak és láthatóan javul az erőnlétük.

A rossz időjárási körülmények azonban már gátolják a felkészülésünket, ezért szükségünk lenne egy fedett tornateremre, ahol a tréningeket megtarthatjuk. A parasportolóink hétköznapokon tudnak edzésre járni, a hétvégeket a családjuknál töltik.

Amennyiben továbbra is lehetőségükben áll támogatni bennünket, szeretnénk méltányosságból segítséget kérni a Kocsis Sándor Sportközpont Sibrik Miklós út 66-68. szám alatti telephelyén található tornaterem használatához, heti egy alkalommal, csütörtökönként 14-15 óráig a tréningek megtartásához, melyet saját edzőnk tartana a 2017/2018-as tanévben.

Budapest, 2017. november 28.

DOWN ALAPÍTVÁNY  
1145 Bp., Amerikai út 14.  
Tel.: 363-63-53, Fax: 273-11-70  
Adószám: 18005282-1-42

Tisztelettel:

Magyarí Tímea  
Down Alapítvány szakmai vezető

BUDAPESTI FŐVÁROSI ÉRTelmi Fogyatékosok Fejlődését Szolgáló Magyar DOWN ALAPÍTVÁNY Képviseleti Testület Polgármesteri Hivatala	
Iktatószám:	K/39401/1/2017/11
2017 DEC 05.	
Előszám:	.....db melléklet
Lelőadó:	MSI